

Abbreviations and Symbols Useda. Bibliographic Sigla

A	Anderson: <i>Notre Dame and Related Conductus: Catalogue raisonné</i> and/or Anderson: <i>Notre Dame and Related Conductus: Opera omnia</i>
AH	<i>Analecta hymnica</i>
B	Beck: <i>Le chansonnier Cangé</i> , vol.2
CM	Rosenberg & Tischler: <i>Chanter m'estuet</i>
EM	Tischler: <i>The Earliest Motets: Edition</i>
JBA	Jeanroy, Brandin, & Aubry: <i>Lais et descorts français</i>
K	Kraus: <i>Minnesangs Frühling</i>
L	Linker: <i>Bibliography of Old French Lyrics</i>
ML	Maillard: <i>Lais</i>
MM	Van der Werf: <i>Trouvères-Melodien I,II (Monumenta Monodica)</i>
MW	Mölk & Wolfzettel:
P	Pillet-Carstens: <i>Bibliographie der Troubadours</i>
SR	Spanke: <i>G. Raynauds Bibliographie des altfranzösischen Liedes</i>
VP	<i>Variae Preces</i>

b. Other Abbreviations and Symbols

App.	Appendi	n.	note(s)
c.i.	capitalinitial	n.a.(t.)	no accidental (throughout)
c.o.p.	<i>cum opposita proprietate</i>	n.f.(t.)	no flat (throughout)
d: d2,d3,etc.--down (lower): a 2nd,3rd, etc.		n.r.(t.)	no rest (throughout)
		om.	omitted
e	<i>envoi</i>		
e.h.	end(s) here	p.	partly
em.	emended, emendation (by)	p.l.	partly lost
F	French	P - M	poetic-musical
f.	folio(s)	Prov	Provençal-Occitan
f.e.s.	a flat written earlier in the staff	r	recto
fig.	figure	rep.	repeated
fr.	fragment(ary)	repl.	replaced by
h: 2h,3h,etc.--higher: a 2nd,3rd etc.		sl	strophic lai
il.	illegible	st.	stanza(s)
in.	initial	sy	syllable(s)
ins.	inserted	tc	throughcomposed
int.	interchanged with	t.f., t.fig.	this flat, this figure
		t.n., t.r.	this note, this rest
L	Latin	to	text only, also text with empty staves or with meaningless notes
lc.	lowercase		
lig.	ligated, ligature		
m.	measure(s)	un.	unelided
m.n.	mensurally notated	v	verso
Ms(s).	manuscript(s)	v., vv.	verse(line), verses(lines)
		w.	word(s)
		wr.	written